

KESALAHAN JEDA PADA KEGIATAN MEMBACA LANTANG TEKS BAHASA MANDARIN



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

SKRIPSI

Diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk Memenuhi Salah Satu
Persyaratan dalam Memperoleh Gelar Sarjana Pendidikan

Rullin Aulia Fatma

2925160626

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
2021**

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Rullin Aulia Fatma
No. Reg : 2925160626
Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin
Jurusan : Pendidikan Bahasa Mandarin
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Kesalahan Jeda pada Kegiatan Membaca Lantang Teks
Bahasa Mandarin

Telah berhasil dipertahankan di depan Dewan Pengaji dan diterima sebagai persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I



Ayu Trihardini, M.A.
NIP. 198211292008012011

Ketua Sidang



Susi Andriani, S.S., MTCSOL.
NIP. 197510112006042001

Pembimbing II



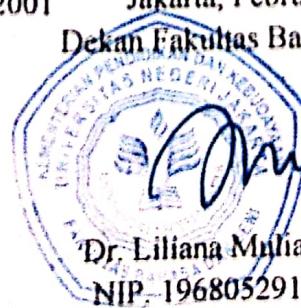
Hudiyekti Prasetyaningtyas, S.S., M.Ed.
NIP. 197105292008122002

Pengaji Ahli



Hasan, S.Sos., M.Pd.
NIDK. 8810790019

Jakarta, Februari 2021
Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd.
NIP. 196805291992032001

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Rullin Aulia Fatma
No. Reg : 2925160626
Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin
Jurusan : Pendidikan Bahasa Mandarin
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Kesalahan Jeda pada Kegiatan Membaca Lantang Teks
Bahasa Mandarin

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta apabila terbukti melakukan tindakan plagiat.

Jakarta, Februari 2021



Rullin Aulia Fatma

No. Reg. 2925160626



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN
Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Rullin Aulia Fatma
NIM : 2925160626
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin
Alamat email : rullin.auliafatma@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

Kesalahan Jeda pada Kegiatan Membaca Lantang Teks Bahasa Mandarin

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 3 Maret 2021

Penulis

(Rullin Aulia Fatma)
nama dan tanda tangan

ABSTRAK

Rullin Aulia Fatma. 2021. *Kesalahan Jeda pada Kegiatan Membaca Lantang Teks Bahasa Mandarin*. Skripsi. Jakarta: Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Salah satu keterampilan berbahasa yang harus dikuasai oleh pemelajar bahasa Mandarin adalah keterampilan membaca. Dalam kegiatan membaca terutama membaca lantang, aspek yang perlu diperhatikan adalah peletakan jeda karena memengaruhi maksud bacaan yang disampaikan.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kesalahan jeda dan jumlah kesalahan jeda yang muncul saat mahasiswa PSPBM UNJ membaca lantang. Metode yang digunakan adalah metode penelitian campuran. Pengumpulan data dilakukan dengan teknik dokumentasi rekam audio, sedangkan analisis data dilakukan menggunakan aplikasi *Audacity*. Responden pada penelitian ini adalah 27 orang mahasiswa PSPBM UNJ yang mengikuti perkuliahan Membaca dan Menulis Lanjut I. Hasil penelitian dapat digunakan sebagai sumber informasi bagi pembaca dan mahasiswa serta rujukan dan acuan bagi peneliti lain.

Kesalahan dan jumlah jeda dihitung menggunakan kriteria kesalahan jeda oleh Cao dan Xing, serta kategori kesalahan oleh James. Berdasarkan hasil penelitian, ditemukan bahwa terdapat 4 kriteria kesalahan jeda dan 2 kategori kesalahan jeda yang dilakukan oleh mahasiswa PSPBM UNJ. Dari 27 responden, didapati data 5 responden tidak melakukan kesalahan jeda dan 22 responden melakukan kesalahan jeda. Dari hasil analisis data didapati total jumlah kesalahan jeda yang muncul sebanyak 98 kali.

Kata kunci: *Kesalahan Jeda, Membaca Lantang, Bahasa Mandarin*

摘要

Rullin Aulia Fatma. 2021. 汉语文本朗读活动的停顿偏误。本科毕业论文。雅加达，雅加达国立大学，语言美术学院，汉语教育学系。

汉语学习者必须掌握的一种语言技能是阅读技能。阅读活动中，尤其是朗读时，需要考虑的事项之一是停顿位置，这因为它影响着文本所传达的含义。

本研究目的是试图描述雅加达国立大学汉语教育学的学生朗读时出现的停顿偏误和停顿偏误的数量。本研究使用定型、定量混合研究方法进行研究，使用录音记录技术收集资料，并使用 Audacity 应用来分析资料。本研究对象是雅加达国立大学汉语教育学系上读写课的大学生。研究结果可用为读者或学习者的资料来源，以及作为其他研究者的参考。

本研究使用曹和邢的错误标准以及 James 的错误类目来计算停顿位置偏误和数目。根据研究结果可发现学生对 4 种停顿标准犯了偏误，并对 2 种停顿类目犯了偏误。27 位响应者中，其中 5 位响应者没犯错任何停顿偏误，另 22 位响应者犯了停顿偏误，停顿位置偏误总数为 98 次。

关键词：停顿偏误，朗读，汉语

*Menacerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

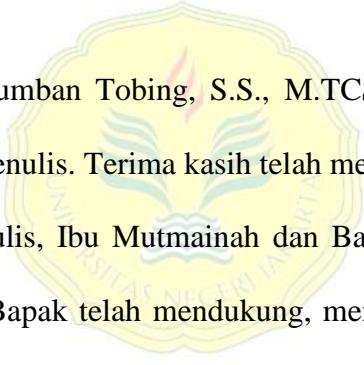
PRAKATA

Bismillahirrahmanirrahim,

Puji syukur saya panjatkan ke hadirat Allah SWT, Tuhan Yang Maha Esa, yang telah memberikan rahmat dan karunia-Nya kepada saya. Atas izin-Nya pula saya dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “Kesalahan Jeda pada Kegiatan Membaca Lantang Teks Membaca Bahasa Mandarin.” Tidak lupa juga shalawat serta salam saya curahkan kepada Baginda Nabi Muhammad SAW, beserta keluarga dan keturunannya.

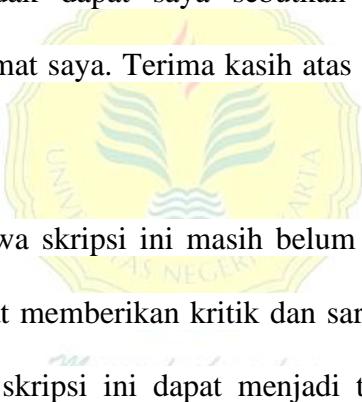
Dalam penyusunan skripsi ini, banyak pihak yang telah memberikan dukungan secara materi dan moril. Saya ingin menyampaikan terima kasih kepada:

1. Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta yang telah mengesahkan skripsi ini.
2. Ayu Trihardani, M.A. selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin (PSPBM), juga selaku dosen pembimbing I yang telah sabar membimbing, memberi motivasi dan arahan serta membantu saya sejak awal kuliah sampai penyusunan skripsi. Terima kasih *Laoshi*.
3. Hudiyekti Prasetyaningtyas, S.S., M.Ed. selaku dosen pembimbing II yang juga selalu sabar dalam membimbing, memberi motivasi dan arahan kepada saya. Terima kasih *Laoshi*.

- 
- Memartabatkan Bangsa
4. Susi Andriani, S.S., MTCSOL. dan Hasan, S.Sos., M.Pd. sebagai dosen pengajar selaku penguji yang telah memberi saran dan masukan untuk skripsi ini. Terima kasih *Laoshi*.
 5. Dosen PSPBM yang belum disebutkan yaitu: Aprilia Ruby Wikarti, M.A. selaku pembimbing akademik, Vanya Zelia, M.Pd. dan Rizky Wardhani, S.S., M.Pd., M.TCSOL., yang telah mengajar dan membimbing saya selama 4 tahun ini serta Nani Murtiasih, S.Pd. selaku admin PSPBM yang telah membantu di bidang akademik dan kemahasiswaan. Terima kasih *Laoshi* dan Bu Nani.
 6. Ivana Tiar Lenasi Lumban Tobing, S.S., M.TCSOL. yang sempat menjadi dosen pembimbing penulis. Terima kasih telah membimbing saya *Laoshi*.
 7. Kedua orangtua penulis, Ibu Mutmainah dan Bapak Marulloh, terima kasih karena Mamah dan Bapak telah mendukung, mendoakan, dan mengingatkan saya agar tidak malas dalam mengerjakan skripsi ini. Kepada adik, Izma Syabrian, terima kasih karena sudah membantu kakak ketika *software* laptop tidak bekerja dengan baik. Saya sangat menyayangi Mamah, Bapak, dan Dede.
 8. Teman-teman angkatan 2016, Zulfa, Marlina, Magry, Delsy, Nida, Dea, Naura, Nurul, Sarah, Shania, Fariz, Agoy, Fahsan, Riyadh, Alvin, Resma, Miguel, Haikal, Rafiki, terima kasih telah *survive* dan berjuang selama 4 tahun ini, terima kasih karena sudah mau berteman dengan saya, terima kasih karena kalian masa-masa kuliah jadi lebih berwarna hehe. Khususnya kepada Zulfa, terima kasih sudah mau mendengarkan cerita dan keluh kesah saya.

Semoga kita dapat cepat berkumpul dan main kembali. Saya sangat menyayangi kalian.

9. Kakak-kakak dan adik-adik keluarga Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin yang telah mendukung dan membantu saya selama 4 tahun ini.
10. Teman-teman BPM FBS selama 3 periode.
11. Teman-teman SMP saya di “grup Basis”, yang selalu mendukung dan menghibur saya. Terima kasih kalian. Semoga kita dapat bertemu dan berkumpul kembali.
12. Pihak lain yang tidak dapat saya sebutkan satu-persatu, namun tidak mengurangi rasa hormat saya. Terima kasih atas dukungan, doa, dan bantuan yang diberikan.



Saya menyadari bahwa skripsi ini masih belum sempurna. Oleh karena itu, saya berharap pembaca dapat memberikan kritik dan saran yang membangun. Akhir kata, saya berharap bahwa skripsi ini dapat menjadi tambahan pengetahuan bagi pembaca. Tetap semangat di masa pandemi ini, semoga kita semua diberikan kesehatan selalu, aamiin.

Jakarta, Februari 2021

Rullin Aulia Fatma

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN.....	ii
LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS	ii
LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS	iv
ABSTRAK	v
摘要	vi
PRAKATA	vii
DAFTAR ISI.....	x
DAFTAR TABEL	xii
DAFTAR GAMBAR	xiii
LAMPIRAN	xiv
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang.....	1
B. Fokus dan Subfokus Penelitian	4
C. Rumusan Masalah	5
D. Tujuan	5
E. Manfaat Penelitian.....	6
BAB II TINJAUAN PUSTAKA	7
A. Deskripsi Teoretis.....	7
1. Membaca	7
2. Jeda.....	12
3. Tanda Baca	24
4. Satuan Linguistik yang Memengaruhi Jeda	30
5. Analisis Kesalahan Berbahasa.....	37
6. <i>Audacity</i>	40
B. Penelitian Relevan.....	42
C. Kerangka Berpikir	46
BAB III METODE PENELITIAN	48
A. Tujuan Penelitian.....	48

B.	Lingkup Penelitian	48
C.	Tempat dan Waktu Penelitian.....	49
D.	Prosedur Penelitian.....	49
E.	Teknik Pengumpulan Data	51
F.	Teknik Analisis Data	52
G.	Kriteria Analisis	55
H.	Instrumen Penelitian.....	57
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN.....		60
A.	Deskripsi Data	60
B.	Interpretasi Data.....	77
BAB V KESIMPULAN		81
A.	Kesimpulan.....	81
B.	Saran	82
DAFTAR PUSTAKA		84
LAMPIRAN.....		87



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

DAFTAR TABEL

Tabel 2.3.1 Tanda Baca yang Berkaitan dengan Jeda.....	24
Tabel 3.8 Instrumen Pencatat Data	57
Tabel 4.1 Jumlah Responden	61
Tabel 4.2 Kesalahan Jeda.....	61
Tabel 4.3 Kesalahan Jeda Responden Berdasarkan Kriteria dan Kategori Kesalahan	65



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.6.1 Tampilan pada <i>Audacity</i>	41
Gambar 2.6.2 Tampilan Gelombang Suara setelah Zoom dalam <i>Audacity</i>	41
Gambar 3.1 Kerangka Berpikir.....	47

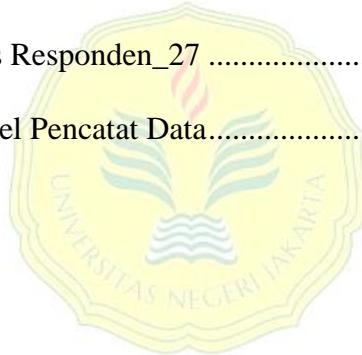


*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

LAMPIRAN

Lampiran 1. Instrumen Teks	87
Lampiran 2. Kunci Jawaban.....	88
Lampiran 3. Rekaman Teks Responden 1	89
Lampiran 4. Rekaman Teks Responden 2	90
Lampiran 5. Rekaman Teks Responden 3	91
Lampiran 6. Rekaman Teks Responden 4	92
Lampiran 7. Rekaman Teks Responden_5	93
Lampiran 8. Rekaman Teks Responden_6	94
Lampiran 9. Rekaman Teks Responden_7	95
Lampiran 10. Rekaman Teks Responden_8	96
Lampiran 11. Rekaman Teks Responden_9	97
Lampiran 12. Rekaman Teks Responden_10	98
Lampiran 13. Rekaman Teks Responden_11	99
Lampiran 14. Rekaman Teks Responden_12	100
Lampiran 15. Rekaman Teks Responden_13	100
Lampiran 16. Rekaman Teks Responden_14	102
Lampiran 17. Rekaman Teks Responden_15	103
Lampiran 18. Rekaman Teks Responden_16	104
Lampiran 19. Rekaman Teks Responden_17	105
Lampiran 20. Rekaman Teks Responden_18	105

Lampiran 21. Rekaman Teks Responden_19	107
Lampiran 22. Rekaman Teks Responden_20	107
Lampiran 23. Rekaman Teks Responden_21	109
Lampiran 24. Rekaman Teks Responden_22	109
Lampiran 25. Rekaman Teks Responden_23	111
Lampiran 26. Rekaman Teks Responden_24	112
Lampiran 27. Rekaman Teks Responden_25	113
Lampiran 28. Rekaman Teks Responden_26	114
Lampiran 29. Rekaman Teks Responden_27	115
Lampiran 30. Instrumen Tabel Pencatat Data.....	116



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*